

5.versija

APSTIPRINĀTS
Vadošās iestādes vadītāja vietā –
Finanšu ministrijas
Eiropas Savienības fondu uzraudzības
departamenta direktore



D.Rancāne

Rīgā 2015.gada 9.aprīlī

**Vadlīnijas Latvijas un Šveices sadarbības programmas
projekta noslēguma pārskata (*Project Completion Report*) sagatavošanai**

I Sadarbības programmas pārskats par ziņošanas, audita un izvērtēšanas izdevumiem, kas radušies pēc projekta beigām (saskaņā ar projekta līguma 3.7.punktu) – Report on reporting, auditing and evaluation costs incurred after the end of the project (according to the Article 3.7 of the Project Agreement)

!Attiecināms tikai tiem projektiem, kuriem ir radušies ziņošanas, audita un izvērtēšanas izdevumi pēc projekta beigām (saskaņā ar projekta līguma 3.7.punktu). Ja tādi izdevumi nav radušās šī veidlapa nav jāaizpilda un nav jāpievieno projekta noslēguma pārskatam.

1. PROJECT SUMMARY	
1.1. General information	
<i>1.1.1. Project title</i>	Individuālā projekta, programmas, grantu shēmas vai īpašās atbalsta formas (turpmāk – Projekts) nosaukums atbilstoši projekta līgumā par individuālā projekta, programmas vai grantu shēmas īstenošanu (turpmāk – projekta līgums) vai līgumā par īpašās atbalsta formas īstenošanu (turpmāk – ĪAF līgums) noteiktajam.
<i>1.1.2. Report Number</i>	Pārskata numurs (sekojošais numurs pēdējā projekta starpposma pārskata numuram).
<i>1.1.3. Reporting Period</i>	Pārskata perioda sākuma un beigu datums (formāts: dd.mm.gggg – dd.mm.gggg). Pārskata perioda sākuma datums ir nākamais datums pēc Projekta pabeigšanas datuma, kas ir saskaņā ar projekta līgumu (piemērs, ja projekta pabeigšanas datums saskaņā ar projekta līgumu ir 30.06.2011, tad pārskata perioda sākuma datums ir 01.07.2011). Pārskata perioda beigu datums ir datums, kad ir veikts pēdējais maksājums.
<i>1.1.4. Date of Project start and Date of Project completion</i>	Norādāms faktiskais Projekta uzsākšanas un pabeigšanas datums (formāts: dd.mm.gggg – dd.mm.gggg). Faktiskais Projekta pabeigšanas datums ir pabeigšanas datums, kas ir saskaņā ar projekta līgumu.
1.2. Agreed financing (as specified in Project Agreement)	
<i>1.2.1. Total Project budget</i>	Projekta attiecināmās izmaksas saskaņā ar projekta līgumu vai ĪAF līgumu (projekta līguma 3.sadaļa), vai, ja ir veikti grozījumi projekta

	līgumā vai ĪAF līgumā, tad saskaņā ar pēdējiem grozījumiem spēkā esošo projekta attiecināmo izmaksu summu un projekta līguma pielikumu „Detalizētais budžets” vai Tehniskās palīdzības fonda līguma 1.pielikumu, vai atbilstoši Projektu sagatavošanas fonda apakšprojektiem.
<i>1.2.2. Total amount of Swiss grant agreed</i>	Projekta līgumā vai ĪAF līgumā noteiktais maksimālais sadarbības programmas līdzfinansējuma apmērs (projekta līguma 3.sadaļa), vai, ja ir veikti grozījumi projekta līgumā vai ĪAF līgumā, tad saskaņā ar pēdējiem grozījumiem spēkā esošo sadarbības programmas līdzfinansējuma apmēru.
<i>1.2.3. Percentage of grant</i>	Sadarbības programmas līdzfinansējuma procentuālais apmērs no Projekta attiecināmajām izmaksām (projekta līguma 3.sadaļa).
<i>1.2.4. Total amount of co-financing agreed</i>	Projekta līgumā vai ĪAF līgumā noteiktais nacionālais līdzfinansējums (projekta līguma 3.sadaļa), vai, ja ir veikti grozījumi projekta līgumā vai ĪAF līgumā, tad saskaņā ar pēdējiem grozījumiem spēkā esošo nacionālā līdzfinansējuma apmēru.
<i>1.2.5. Percentage of co-financing</i>	Projekta līgumā vai ĪAF līgumā noteiktais nacionālā līdzfinansējuma procentuālais apmērs (projekta līguma 3.sadaļa).
<i>1.2.6. Non-eligible costs</i>	Norādāma Projekta neattiecināmo izmaksu summa Šveices frankos un procentuālais apmērs no kopējām Projekta izmaksām.
1.3. Executing Agency/ Intermediate Body	
<i>1.3.1. Name of institution</i>	Iestādes, kura pilda projekta īstenotāja/ starpniekinstitūcijas vai īpašās atbalsta formas finansējuma saņēmēja funkcijas, nosaukums.
<i>1.3.2 Address</i>	Iestādes, kura pilda projekta īstenotāja/ starpniekinstitūcijas vai īpašās atbalsta formas finansējuma saņēmēja funkcijas, adrese.
<i>1.3.3. Contact details</i>	Iestādes, kura pilda projekta īstenotāja/ starpniekinstitūcijas vai īpašās atbalsta formas finansējuma saņēmēja funkcijas, atbildīgās amatpersonas vārds, uzvārds, amats un kontaktinformācija.
<i>1.3.4. Contact of responsible Project manager</i>	Iestādes, kura pilda projekta īstenotāja/ starpniekinstitūcijas vai īpašās atbalsta formas finansējuma saņēmēja funkcijas, projekta kontaktpersonas vārds, uzvārds, amats un kontaktinformācija.
2. ACTIVITIES IMPLEMENTED	
Norādāmas tās aktivitātes, kuras tika īstenotas pārskata periodā.	
<i>No</i>	Aktivitātes numurs norādāms atbilstoši projekta līguma pielikumam „Detalizētais budžets” vai Tehniskās palīdzības fonda līguma 1.pielikumam, vai atbilstoši Projektu sagatavošanas fonda apakšprojektiem.
<i>Activity</i>	Projekta aktivitātes nosaukums atbilstoši projekta līguma pielikumam „Detalizētais budžets” vai Tehniskās palīdzības fonda līguma 1.pielikumam, vai atbilstoši Projektu sagatavošanas fonda apakšprojektiem.
<i>Description</i>	Projekta aktivitātes ietvaros īstenoto pasākumu pārskata periodā apraksts. Ja projekta aktivitātes ietvaros īstenoto pasākumu īstenošanai ir noslēgts iepirkuma līgums, tad norādāma attiecīgā iepirkuma identifikācijas numurs un priekšmets, līguma izpildītājs un līguma summa (ar PVN) eiro (ne vairāk kā 1500 zīmes).
<i>Start date</i>	Projekta aktivitātes faktiskais uzsākšanas datums (formāts: dd/mm/gggg).

<i>End date</i>	Projekta aktivitātes faktiskais pabeigšanas datums (formāts: dd/mm/gggg).
3. ACTIVITY EXPENDITURE	
<i>Tabula:</i>	
<i>No</i>	Projekta aktivitātes vai apakšaktivitātes, ja izdevumi veikti apakšaktivitātes ietvaros, numurs atbilstoši projekta līguma pielikumam „Detalizētais budžets” vai Tehniskās palīdzības fonda līguma 1.pielikumam, vai atbilstoši Projektu sagatavošanas fonda apakšprojektiem.
<i>Description of expenses (type, name of supply or service)</i>	Veiktās izdevumu pozīcijas apraksts (piemēram, tulkošanas pakalpojumi). Ja maksājums veikts noslēgtā iepirkuma līguma ietvaros, tad norādāms arī iepirkuma identifikācijas numurs.
<i>Payments – Date when the payment was made and payment document No.</i>	Datums, kad veikts izdevums attiecīgās izdevumu pozīcijas ietvaros (formāts: dd.mm.gggg) un veiktā maksājuma uzdevuma numurs.
<i>Payments – Purpose of payment</i>	Maksājuma mērķis.
<i>Payments – Amount in EUR (including VAT)</i>	Norādāmi izdevumi attiecīgās pozīcijas ietvaros eiro (tai skaitā PVN).
<i>Eligible expenses (EUR)</i>	Norādāmi <u>attiecināmie</u> izdevumi eiro attiecīgās pozīcijas ietvaros (piemēram, ja pievienotās vērtības nodoklis ir atgūts vai varētu tikt atgūts (atbilstoši Ietvarlīguma 7.panta 1.daļai), tad tie ir neattiecināmie izdevumi un tos šajā kolonnā nenorāda).
<i>Exchange rate</i>	Attiecīgās dienas, kad veikti izdevumi, Eiropas Centrālās Bankas noteiktais EUR/CHF kurss (formāts: 0.xxxxx). Avots: http://www.ecb.europa.eu/stats/exchange/eurofxref/html/index.en.html vai http://www.bank.lv/statistika/datu-telpa/galvenie-raditaji/valutukursi .
<i>Eligible expenses (CHF)</i>	Aile NAV jāaizpilda – aprēķins tiek veikts pēc formulas. Tiek aprēķināti attiecināmie izdevumi attiecīgās pozīcijas ietvaros Šveices frankos.
<i>Non-eligible expenses – Recoverable VAT (EUR)</i>	Norādāma pozīcijas ietvaros konstatētā pievienotās vērtības nodokļa summa eiro, kas ir atgūta vai varētu tikt atgūta (atbilstoši Ietvarlīguma 7.panta 1.daļai).
<i>Non-eligible expenses – Recoverable VAT (CHF)</i>	Aile NAV jāaizpilda – aprēķins tiek veikts pēc formulas. Tiek aprēķināta pievienotās vērtības nodokļa summa Šveices frankos, kas ir atgūta vai varētu tikt atgūta (atbilstoši Ietvarlīguma 7.panta 1.daļai).
<i>Non-eligible expenses – Other non-eligible expenses (EUR)</i>	Norādāma pozīcijas ietvaros konstatēto citu neattiecināmo izdevumu summa eiro, kas nav atgūstamās pievienotās vērtības nodokļa summa eiro (kas norādīta iepriekšējā kolonnā).
<i>Non-eligible expenses – Other non-eligible expenses (CHF)</i>	Aile NAV jāaizpilda – aprēķins tiek veikts pēc formulas. Tiek aprēķināta pozīcijas ietvaros konstatēto citu neattiecināmo izdevumu summa Šveices frankos, kas nav atgūstamās pievienotās vērtības nodokļa summa Šveices frankos (kas norādīta iepriekšējā kolonnā).

<i>Total eligible expenditure and total non-eligible expenditure</i>	Aile NAV jāaizpilda – aprēķins tiek veikts pēc formulas. Veikts aprēķins par pārskata periodā veiktajām kopējām attiecināmajām izmaksām un kopējām neattiecināmajām izmaksām (eiro un Šveices frankos).
<i>Reimbursable eligible expenditure from Switzerland</i>	Aile NAV jāaizpilda – aprēķins tiek veikts pēc formulas, ja tiek izdzēstas neaizpildītajās ailēs kolonnā „ <i>Eligible expenses (CHF)</i> ” ievadītās formulas. Tiek veikts aprēķins par atmaksājamo sadarbības programmas līdzfinansējuma daļu, kura tiek pieprasīta ar līdzekļu pieprasījumu – <i>Reimbursement request for reporting, auditing and evaluation costs incurred after end of the project (according to the Article 3.7 of the Project Agreement)</i> . Projektam „Tehniskā palīdzība finanšu pārskatu sagatavošanā” nav attiecināms aprēķins par atmaksājamo Šveices finansējuma daļu, kura tiek pieprasīta ar līdzekļu pieprasījumu, eiro. Ailē, kur tiek veikts aprēķins eiro, norādāms „N/A”.
<i>Co-financing incl. state budget Other public sources Non-public sources</i>	Nacionālā līdzfinansējuma procentuālais apmērs tiek norādīts atbilstoši pārskata punktā „1.2.5. <i>Co-financing rate</i> ” noteiktajam procentuālajam apmēram un tiek aprēķināts nacionālā līdzfinansējuma apmērs no veiktajām attiecināmajām izmaksām (ailes NAV jāaizpilda – aprēķins tiek veikts pēc formulas, ja tiek izdzēstas neaizpildītajās ailēs kolonnā „ <i>Eligible expenses (CHF)</i> ” ievadītās formulas). No norādītā līdzfinansējuma apmēra jāveic sadalījums pa finansēšanas avotiem. Projektam „Tehniskā palīdzība finanšu pārskatu sagatavošanā” nav attiecināms nacionālā līdzfinansējuma apmēra aprēķins eiro.
4. FINANCIAL OVERVIEW (CHF)	
<i>4 1. Previous periods</i>	Faktiski veiktie izdevumi laika periodā līdz attiecīgā pārskata perioda sākumam (projekta īstenošanas laikā) Šveices frankos (iepriekšējo projekta starpposma pārskatu kopsomma), norādot tos sadalījumā pa kopējām Projekta attiecināmajām izmaksām, sadarbības programmas līdzfinansējumu un nacionālo finansējumu. Faktiski veiktie izdevumi norādāmi, ievērojot pēdējā projekta starpposma pārskata sadaļā „2.2. <i>Financial Overview (CHF)</i> ” rindā „2.2.4. <i>Total to date (cumulative to date)</i> ” aprēķinātās summas.
<i>4 2. This period</i>	Faktiski veiktie izdevumi pārskata periodā Šveices frankos, norādot tos sadalījumā pa kopējām Projekta attiecināmajām izmaksām, sadarbības programmas līdzfinansējumu un nacionālo finansējumu. Ailes nav jāaizpilda - aprēķins tiek veikts pēc formulas, izņemot kolonnās „ <i>Co-financing – state budget</i> ”, „ <i>Co-financing – other public sources</i> ”, „ <i>Co-financing – non-public sources</i> ”. Projekta attiecināmās izmaksas sakrīt ar šī pārskata sadaļā „3. <i>Activity expenditure</i> ” rindā „ <i>Total eligible expenditure and total non-eligible expenditure</i> ” kolonnā „ <i>Eligible expenses (CHF)</i> ” norādīto. Sadarbības programmas līdzfinansējums sakrīt ar šī pārskata sadaļā „3. <i>Activity expenditure</i> ” rindā „ <i>Reimbursable eligible expenditure from Switzerland</i> ” kolonnā „ <i>CHF</i> ” norādīto. Nacionālais finansējums sakrīt ar šī pārskata sadaļā „3. <i>Activity expenditure</i> ” rindā „ <i>Co-financing</i> ” kolonnā „ <i>CHF</i> ” norādīto.
<i>4 3. Total to date (cumulative to date)</i>	Faktiski veiktie izdevumi projekta ietvaros Šveices frankos, ieskaitot šī pārskata periodā veiktos izdevumus un norādot tos sadalījumā pa kopējām Projekta attiecināmajām izmaksām, sadarbības programmas līdzfinansējumu un nacionālo finansējumu. Izdevumi norādāmi,

	summējot ailes „4.1.Previous periods” un „4.2.This period” summas. Ailes nav jāaizpilda - aprēķins tiek veikts pēc formulas.
5.CERTIFICATION	
<i>For the Executing Agency/ Intermediate Body</i>	Iestādes, kura pilda individuālā projekta īstenošana/ starpniekinstitūcijas/ īpašās atbalsta formas finansējuma saņēmēja funkcijas vai struktūrvienības, kas īsteno īpašās atbalsta formas „Tehniskās palīdzības fonds”/„Projektu sagatavošanas fonds”, vadītāja paraksts. Norādāms parakstītāja vārds, uzvārds, ieņemamais amats un datums.
<i>For the National Coordination Unit</i>	Aizpilda Centrālā finanšu un līguma aģentūra.

II Sadarbības programmas līdzekļu pieprasījums par ziņošanas, audita un izvērtēšanas izdevumiem, kas radušies pēc projekta beigām (saskaņā ar projekta līguma 3.7.punktu) – *Reimbursement request for reporting, auditing and evaluation costs incurred after end of the project (according to the Article 3.7 of the Project Agreement)*

!Attiecīgā veidlapa jāpildī tikai tiem projektiem, kuriem ir radušies ziņošanas, audita un izvērtēšanas izdevumi pēc projekta beigām (saskaņā ar projekta līguma 3.7.punktu). Ja tādi izdevumi nav radušās šī veidlapa nav jāpilda un nav jāpievieno projekta noslēguma pārskatam.

<i>Project title</i>	Projekta nosaukums atbilstoši projekta līgumā vai ĪAF līgumā noteiktajam.
1. Project Information	
<i>1.1. Focus Area</i>	Prioritārais sektors atbilstoši Projekta iesniegumā norādītajam atbalsta virzienam, kura ietvaros Projekts ir apstiprināts (izvēlēties no piedāvātajiem variantiem).
<i>1.2. Project Agreement signed</i>	Projekta līguma vai ĪAF līguma noslēgšanas datums (formāts: dd.mm.gggg).
<i>1.3. Start date of reporting period</i>	Norādāms pārskata perioda sākuma datums (formāts: dd.mm.gggg). Pārskata perioda sākuma datums ir nākamais datums pēc projekta pabeigšanas datuma, kas ir saskaņā ar projekta līgumu (piemērs, ja projekta pabeigšanas datums saskaņā ar projekta līgumu ir 30.06.2011, tad pārskata perioda sākuma datums ir 01.07.2011).
<i>1.4. End date of reporting period</i>	Norādāms pārskata perioda beigu datums (formāts: dd.mm.gggg). Pārskata perioda beigu datums ir datums, kad ir veikts pēdējais maksājums.
2. Executing Agency/ Intermediate Body	
<i>2.1. Name of institution</i>	Iestādes, kura pilda projekta īstenotāja/ starpniekinstitūcijas vai īpašās atbalsta formas finansējuma saņēmēja funkcijas, nosaukums.
<i>2.2. Address</i>	Iestādes, kura pilda projekta īstenotāja/ starpniekinstitūcijas vai īpašās atbalsta formas finansējuma saņēmēja funkcijas, adrese.
3. Reimbursement request information	
<i>3.1. Number of Reimbursement request</i>	Iesniedzamā līdzekļu pieprasījuma numurs pēc kārtas.
<i>3.2. Actual reimbursement from Switzerland</i>	Ar šo sadarbības programmas līdzekļu pieprasījumu pieprasāmā summa Šveices frankos atmaksai no Šveices. Norādāma pārskata par ziņošanas, audita un izvērtēšanas izdevumiem, kas radušies pēc projekta beigām (saskaņā ar projekta līguma 3.7.punktu) – <i>Report on reporting, auditing and evaluation costs incurred after the end of the project (according to the Article 3.7 of the Project Agreement)</i> (turpmāk – pārskats pēc projekta beigām) – sadaļas „3.Activity expenditure” rindā „Reimbursable eligible expenditure from Switzerland” kolonnā „CHF” norādītā summa Šveices frankos.
<i>3.3. Total reimbursement from Switzerland (including actual request)</i>	Projekta ietvaros kopējā atmaksātā (pieprasītā) summa Šveices frankos no Šveices (ieskaitot šajā līdzekļu pieprasījumā pieprasīto summu). Norādītajam finansējumam jāsakrīt ar pārskata pēc projekta beigām sadaļas „4.Financial Overview (CHF)” rindas „4.3. Total to date (cumulative to date)” un kolonnas „Reimbursement from Switzerland” aili.

3.4. <i>Total reimbursement of the grant provided by Switzerland</i>	Norādāma procentuāli Šveices puses atmaksātā (pieprasītā) summa, kas ir šī paša pieprasījuma punktā „3.3. <i>Total Reimbursement from Switzerland (including actual request)</i> ” norādītā summa attiecībā pret kopējo Šveices piešķirto finansējuma apmēru (atbilstoši projekta līguma 3.punktā noteiktajam Šveices grantam).
4. Project Expenditures Funding Summary (after end of the project)	
4.1. <i>Actual total costs for reporting, auditing and evaluation incurred after end of the project (according to the Article 3.7 of the Project Agreement)</i>	Kopējie faktiskie attiecināmie ziņošanas, audita un izvērtēšanas izdevumi, kas radušies pēc projekta beigām, eiro un Šveices frankos. Summa atbilstoši pārskata pēc projekta beigām sadaļā „3. <i>Activity expenditure</i> ” rindā „ <i>Total eligible expenditure and total non-eligible expenditure</i> ” kolonnā „ <i>Eligible expenses (EUR)</i> ” un „ <i>Eligible expenses (CHF)</i> ” norādītajam. Projektam „Tehniskā palīdzība finanšu pārskatu sagatavošanā” summa norādāma tikai Šveices frankos. Ailē, kur norādāma summa eiro, jānorāda „N/A”.
4.2. <i>Reimbursable eligible expenditure from Switzerland</i>	Pieprasītais finansējums no Šveices eiro un Šveices frankos par ziņošanas, audita un izvērtēšanas izdevumiem, kas radušies pēc projekta beigām. Summa atbilstoši pārskata pēc projekta beigām sadaļā „3. <i>Activity expenditure</i> ” rindā „ <i>Reimbursable eligible expenditure from Switzerland</i> ” kolonnā „EUR” un „CHF” norādītajam. Projektam „Tehniskā palīdzība finanšu pārskatu sagatavošanā” summa norādāma tikai Šveices frankos. Ailē, kur norādāma summa eiro, jānorāda „N/A”.
4.3. <i>Co-financing</i> <i>State budget</i> <i>Other public sources</i> <i>Non-public sources</i>	Izlietotais nacionālais līdzfinansējums eiro un Šveices frankos par ziņošanas, audita un izvērtēšanas izdevumiem, kas radušies pēc projekta beigām. Summa atbilstoši pārskata pēc projekta beigām sadaļā „3. <i>Activity expenditure</i> ” rindā „ <i>Co-financing</i> ” kolonnā „EUR” un „CHF” norādītajam. Projektam „Tehniskā palīdzība finanšu pārskatu sagatavošanā” summa norādāma tikai Šveices frankos. Ailē, kur norādāma summa eiro, jānorāda „N/A”. Norādāms līdzfinansējuma apmērs sadalījumā pa finansēšanas avotiem eiro (atbilstoši pārskata pēc projekta beigām sadaļā „3. <i>Activity expenditure</i> ” rindās „ <i>incl. State budget</i> ”, „ <i>other project sources</i> ”, „ <i>non-public sources</i> ” aprēķinātajam līdzfinansējuma sadalījumam).
5. Documents attached	
5.1. <i>Project Completion Report</i>	Veikt atzīmi par pievienoto vai nepievienoto projekta noslēguma pārskatu. Projekta noslēguma pārskats pievienojams projekta pēdējam sadarbības programmas līdzekļu pieprasījumam un pēdējam projekta starpposma pārskatam.
5.2. <i>Final Financial Audit Report</i>	Veikt atzīmi par pievienoto vai nepievienoto projekta noslēguma audita ziņojumu. Projekta noslēguma audita ziņojums pievienojams projekta noslēguma pārskatam, kas iesniedzams kopā ar pēdējo sadarbības programmas līdzekļu pieprasījumu un pēdējo projekta starpposma pārskatu.
5.3. <i>other document</i>	Veikt atzīmi par citu sadarbības programmas līdzekļu pieprasījumam pievienoto dokumentu, ja tas paredzēts projekta līgumā (vai ĪAF līgumā) vai noteikts ar atsevišķu Šveices kompetento iestāžu prasību, vai ja projekta īstenotājs/ starpniekinstitūcija/ īpašo atbalsta formu

	finansējuma saņēmējs uzskata to par nepieciešamu. Veikt atzīmi, ka pievienots pārskats pēc projekta beigām.
6. Signature	
<i>Prepared by the Executing Agency/ Intermediate Body: (name, position, signature, date)</i>	Iestādes, kura pilda individuālā projekta īstenotāja/ starpniekinstitūcijas/ ĪAF saņēmēja funkcijas vai struktūrvienības, kas īsteno ĪAF „Tehniskās palīdzības fonds”/ „Projektu sagatavošanas fonds”, vadītāja paraksts. Norādāms parakstītāja vārds, uzvārds, ieņemamais amats un datums.
<i>Approved by the Paying Authority (name, position, signature, date)</i>	Aizpilda Valsts kase kā maksājumu iestāde.

III Sadarbības programmas projekta noslēguma pārskats – *Project Completion Report*

1. PROJECT SUMMARY	
<i>1.1. General information</i>	
<i>1.1.1. Project title</i>	Projekta nosaukums atbilstoši projekta līgumā vai ĪAF līgumā noteiktajam.
<i>1.1.2. Date of Project start</i> <i>Planned</i> <i>Actual</i>	Norādāms plānotais Projekta uzsākšanas datums atbilstoši projekta līgumā (vai ĪAF līgumā) noteiktajam un faktiskais projekta aktivitāšu uzsākšanas datums (formāts: dd.mm.gggg). Norādāmi abi datumi arī gadījumā, ja tie sakrīt.
<i>1.1.3. Date of Project completion</i> <i>Planned</i> <i>Actual</i>	Norādāms plānotais Projekta pabeigšanas datums atbilstoši projekta līgumā (vai ĪAF līgumā) noteiktajam un faktiskais projekta aktivitāšu pabeigšanas datums (formāts: dd.mm.gggg). Norādāmi abi datumi arī gadījumā, ja tie sakrīt.
<i>1.2. Executing Agency</i>	
<i>Aizpilda iestādes, kuras pilda individuālā projekta īstenotāja funkcijas un Tehniskās palīdzības fonda finansējuma saņēmēja funkcijas.</i> <i>Iestādes, kuras pilda programmas, grantu shēmas un Projektu sagatavošanas fonda starpniekinstitūcijas funkcijas, norāda "Not applicable".</i>	
<i>1.2.1. Name of institution</i>	Iestādes nosaukums.
<i>1.2.2. Address</i>	Iestādes adrese.
<i>1.2.3. Contact details</i>	Iestādes atbildīgās amatpersonas vārds, uzvārds, amats un kontaktinformācija.
<i>1.2.4. Contact of responsible Project manager</i>	Iestādes projekta kontaktpersonas vārds, uzvārds, amats un kontaktinformācija.
<i>1.3. Intermediate Body</i>	
<i>Aizpilda iestādes, kuras pilda programmas, grantu shēmas un Projektu sagatavošanas fonda starpniekinstitūcijas funkcijas.</i> <i>Iestādes, kuras pilda individuālā projekta īstenotāja un Tehniskās palīdzības fonda finansējuma saņēmēja funkcijas, norāda "Not applicable".</i>	
<i>1.3.1. Name of institution</i>	Iestādes nosaukums.
<i>1.3.2. Address</i>	Iestādes adrese.
<i>1.3.3. Contact person</i>	Iestādes atbildīgās amatpersonas vārds, uzvārds, amats un kontaktinformācija.
<i>1.3.4. Contact of responsible Project manager</i>	Iestādes projekta kontaktpersonas vārds, uzvārds, amats un kontaktinformācija.
2. FINAL FINANCIAL REPORT	
<i>2.1. Agreed financing (as specified in Project Agreement)</i>	
<i>2.1.1. Total Project budget</i>	Projekta attiecināmās izmaksas saskaņā ar projekta līgumu vai ĪAF līgumu (projekta līguma 3.sadaļa), vai, ja ir veikti grozījumi projekta līgumā vai ĪAF līgumā, tad saskaņā ar pēdējiem grozījumiem spēkā esošo projekta attiecināmo izmaksu summu un projekta līguma pielikumu „Detalizētais budžets” vai Tehniskās palīdzības fonda līguma 1.pielikumu, vai atbilstoši Projektu sagatavošanas fonda apakšprojektiem.
<i>2.1.2. Total amount of Swiss grant agreed</i>	Projekta līgumā vai ĪAF līgumā noteiktais maksimālais sadarbības programmas līdzfinansējuma apmērs (projekta līguma 3.sadaļa), vai, ja

	ir veikti grozījumi projekta līgumā vai ĪAF līgumā, tad saskaņā ar pēdējiem grozījumiem spēkā esošo sadarbības programmas līdzfinansējuma apmēru.
2.1.3. <i>Percentage of grant</i>	Projekta līgumā vai ĪAF līgumā sadarbības programmas līdzfinansējuma procentuālais apmērs no Projekta attiecināmajām izmaksām (projekta līguma 3.sadaļa).
2.1.4. <i>Total amount of co-financing agreed</i>	Projekta līgumā vai ĪAF līgumā noteiktais nacionālais līdzfinansējums (projekta līguma 3.sadaļa), vai, ja ir veikti grozījumi projekta līgumā vai ĪAF līgumā, tad saskaņā ar pēdējiem grozījumiem spēkā esošo nacionālā līdzfinansējuma apmēru.
2.1.5. <i>Information of co-financing source</i>	Norādīt nacionālā līdzfinansējuma avotu(s).
2.1.6. <i>Percentage of co-financing</i>	Projekta līgumā vai ĪAF līgumā noteiktais nacionālā līdzfinansējuma procentuālais apmērs no Projekta attiecināmajām izmaksām (projekta līguma 3.sadaļa).
2.1.7. <i>Non-eligible costs</i>	Ja attiecināms. Norādāma Projekta neattiecināmo izmaksu summa Šveices frankos.
2.1.8. <i>Recoverable VAT</i>	Ja attiecināms. Projekta līgumā vai ĪAF līgumā noteiktā atgūstamā pievienotās vērtības nodokļa summa Šveices frankos (projekta līguma 3.sadaļa).
2.2. Actual expenses at Project completion	
Norādāmas visas projekta aktivitātes atbilstoši projekta līgumam vai ĪAF līgumam.	
<i>Activity</i>	Projekta aktivitātes nosaukums atbilstoši projekta līguma pielikumam „Detalizētais budžets” vai Tehniskās palīdzības fonda līguma 1.pielikumam, vai atbilstoši Projektu sagatavošanas fonda apakšprojektiem.
<i>Breakdown of total actual eligible expenses (EUR)</i>	Norādāmi kopējie faktiskie projekta aktivitātes attiecināmie izdevumi eiro. Aprēķini veicami summējot pēdējā projekta gada pārskata sadaļā „2.2. Financial reporting (EUR)” kolonnā „Total to Date” norādīto un pēdējā projekta starpposma pārskata sadaļā „3.2. „Activity expenditure” kolonnā „Eligible expenses (EUR)” norādīto un, ja attiecināms, pārskata pēc projekta beigām sadaļā „3. Activity expenditure” kolonnā „Eligible expenses (EUR)” norādīto atbilstoši projektu aktivitāšu sadalījumam. Projektam „Tehniskā palīdzība finanšu pārskatu sagatavošanā” projekta īstenotāja izdevumi ir norādāmi eiro, savukārt FPFC izdevumi norādāmi Šveices frankos.
<i>Total actual eligible expenses in Project (EUR, CHF)</i>	Tiek aprēķināti kopējie faktiskie attiecināmie izdevumi projekta ietvaros eiro un Šveices frankos. Summa eiro nav jāaizpilda – aprēķins tiek veikts pēc formulas. Summa Šveices frankos norādāma atbilstoši pēdējā projekta starpposma pārskata sadaļā „2.2. Financial Overview (CHF)” rindā „2.2.4. Total to date (cumulative to date)” kolonnā „Total” norādītajam vai, ja attiecināms, pārskata pēc projekta beigām sadaļā „4. Financial Overview (CHF)” rindā „4.3. Total to date (cumulative to date)” kolonnā „Total” norādītajam. Projektam „Tehniskā palīdzība finanšu pārskatu sagatavošanā” rindā „Total actual eligible expenses in Project (EUR)” tiek aprēķināti kopējie faktiskie izdevumi eiro par individuālā projekta īstenotāja

	<p>īstenotajām aktivitātēm, savukārt rindā „<i>Total actual eligible expenses in Project (CHF)</i>” tiek aprēķināti kopējie izdevumi Šveices frankos par projekta partnera – Pasaules Bankas Finanšu pārskatu reformu centrs.</p>
<p><i>Total Project budget, CHF</i></p>	<p>Attiecināms tikai projektam „Tehniskā palīdzība finanšu pārskatu sagatavošanā”.</p> <p>Tiek aprēķināti kopējie faktiskie attiecināmie izdevumi projekta ietvaros Šveices frankos (summējot kopējos izdevumus par individuālā projekta ieviesēja īstenotajām aktivitātēm un kopējos izdevumus par projekta partnera – Pasaules Bankas Finanšu pārskatu reformu centrs – īstenotajām aktivitātēm). Summa Šveices frankos norādāma atbilstoši pēdējā projekta starpposma pārskata sadaļā „2.2. <i>Financial Overview (CHF)</i>” rindā „2.2.4. <i>Total to date (cumulative to date)</i>” kolonnā „<i>Total</i>” norādītajam vai, ja attiecināms, pārskata pēc projekta beigām sadaļā „4. <i>Financial Overview (CHF)</i>” rindā „4.3. <i>Total to date (cumulative to date)</i>” kolonnā „<i>Total</i>” norādītajam.</p>
<p><i>Total amount of grant actually used (EUR, CHF)</i></p>	<p>Tiek aprēķināts kopējais faktiskais sadarbības programmas līdzfinansējuma apmērs projekta ietvaros eiro un Šveices frankos atbilstoši punktā „2.1.3. <i>Grant rate</i>” norādītajam procentuālajam apmēram no projekta attiecināmajām izmaksām. Ailes nav jāaizpilda – aprēķins tiek veikts pēc formulas.</p> <p>Projektam „Tehniskā palīdzība finanšu pārskatu sagatavošanā” rindā „<i>Total amount of grant actually used (EUR)</i>” tiek aprēķināts kopējais faktiskais sadarbības programmas līdzfinansējuma apmērs eiro par individuālā projekta īstenotāja īstenotajām aktivitātēm (sakrīt ar rindā „<i>Total actual eligible expenses in Project (EUR)</i>” norādīto), savukārt rindā „<i>Total amount of grant actually used (CHF)</i>” tiek aprēķināts kopējais faktiskais sadarbības programmas līdzfinansējuma apmērs Šveices frankos par projekta partnera – Pasaules Bankas Finanšu pārskatu reformu centrs (sakrīt ar rindā „<i>Total actual eligible expenses in Project (CHF)</i>” norādīto).</p>
<p><i>Total Project grant, CHF</i></p>	<p>Attiecināms tikai projektam „Tehniskā palīdzība finanšu pārskatu sagatavošanā”.</p> <p>Tiek aprēķināts kopējais faktiskais sadarbības programmas līdzfinansējuma apmērs projekta ietvaros Šveices frankos (summējot sadarbības programmas līdzfinansējuma apmēru par individuālā projekta īstenotāja īstenotajām aktivitātēm un sadarbības programmas līdzfinansējuma apmēru par projekta partnera – Pasaules Bankas Finanšu pārskatu reformu centrs – īstenotajām aktivitātēm) (Sakrīt ar rindā „<i>Total Project budget, CHF</i>” norādīto).</p>
<p><i>Total amount of co-financing actually paid (EUR, CHF)</i></p> <p><i>incl. state budget other public sources non-public sources</i></p>	<p>Tiek norādīts kopējais faktiskais nacionālā līdzfinansējuma apmērs eiro un Šveices frankos atbilstoši punktā „2.1.5. <i>Co-financing rate</i>” norādītajam procentuālajam apmēram no projekta attiecināmajām izmaksām. Ailes nav jāaizpilda – aprēķins tiek veikts pēc formulas.</p> <p>Nacionālā līdzfinansējuma apmērs norādāms eiro sadalījumā pa finansēšanas avotiem atbilstoši summējot pēdējā projekta gada pārskata sadaļā „2.2. <i>Financial reporting (EUR)</i>” kolonnā „<i>Total to Date</i>” rindās „<i>incl. State budget</i>”, „<i>other project source</i>” un „<i>non-public sources</i>” norādīto un pēdējā projekta starpposma pārskata sadaļā „3.2. <i>Activity expenditure</i>” rindās „<i>incl. State budget</i>”, „<i>other</i>”</p>

%	<p><i>project source</i>” un „<i>non-public sources</i>” kolonnā „<i>EUR</i>” norādīto un, ja attiecināms pārskata pēc projekta beigām sadaļā „<i>3. Activity expenditure</i>” rindās „<i>incl. State budget</i>”, „<i>other project source</i>” un „<i>non-public sources</i>” kolonnā „<i>EUR</i>” norādīto.</p> <p>Nacionālā līdzfinansējuma procentuālais apmērs tiek norādīts atbilstoši pārskata punktā 2.1.5. „<i>Co-financing rate</i>” noteiktajam procentuālajam apmēram. Aile nav jāaizpilda – aprēķins tiek veikts pēc formulas.</p>
<p><i>Total actual contingencies used with following breakdown, CIF:</i></p> <p style="text-align: center;">(project activity)</p>	<p>Attiecināms tikai uz tiem projektiem, kuriem projekta līguma pielikumā „Detalizētais budžets” bija paredzēta budžeta izdevumu pozīcija neparedzētiem gadījumiem vai rezerve (contingencies/reserve). Norādāmi kopējie izlietotie izdevumi Šveices frankos no budžeta pozīcijas neparedzētiem gadījumiem vai rezerve un to izlietojums aktivitāšu griezumā. Izlietotie izdevumi no budžeta pozīcijas neparedzētiem gadījumiem vai rezerves norādāmi atbilstoši projekta īstenošanas gaitā veiktajiem grozījumiem projekta līguma pielikumā „Detalizētais budžets”. Ja nav attiecināms, norāda „N/A”.</p>
<p><i>Total costs for reporting, auditing and evaluation incurred after end of the project, CHF (according to the Article 3.7 of the Project Agreement) (if applicable)</i></p> <p style="text-align: center;">(EUR, CHF)</p>	<p>Norādāmi kopējie faktiskie attiecināmie ziņošanas, audita un izvērtēšanas izdevumi eiro un Šveices frankos, kas radušies pēc projekta beigām (saskaņā ar projekta līguma 3.7.punktu) atbilstoši pārskata pēc projekta beigām sadaļā „<i>3. Activity expenditure</i>” kolonnās „<i>Eligible expenses (EUR)</i>” un „<i>Eligible expenses (CHF)</i>” rindā „<i>Total eligible expenditure and total non-eligible expenditure</i>” norādītajam. Ja tādi izdevumi nav radušies, tad norāda „0”.</p>
<p><i>Total actual non-eligible expenses</i></p> <p style="text-align: center;">(EUR, CHF)</p>	<p>Norādāmi kopējie faktiskie neattiecināmie izdevumi eiro un Šveices frankos projekta ietvaros (izņemot atgūstamā pievienotās vērtības nodokļa summu). Aprēķini veicami summējot atbilstoši pēdējā projekta gada pārskata sadaļā „<i>2.5. Other financial data</i>” rindā „<i>2.5.2. Actual non-eligible costs (EUR, CHF)</i>” kolonnā „<i>Total to Date</i>” norādīto un pēdējā projekta starpposma pārskata sadaļā „<i>3.2. Activity expenditure</i>” rindā „<i>Total eligible expenditure and total non-eligible expenditure</i>” kolonnā „<i>Other non-eligible expenses (EUR)</i>”/„<i>Other non-eligible expenses (CHF)</i>” norādīto un, ja attiecināms, pārskata pēc projekta beigām sadaļā „<i>3. Activity expenditure</i>” rindā „<i>Total eligible expenditure and total non-eligible expenditure</i>” kolonnā „<i>Other non-eligible expenses (EUR)</i>”/„<i>Other non-eligible expenses (CHF)</i>” norādīto.</p>
<p><i>Total in project actual non-eligible expenses, CHF</i></p>	<p>Attiecināms tikai projektam „Tehniskā palīdzība finanšu pārskatu sagatavošanā”.</p> <p>Tiek aprēķināta kopējā faktiskā projekta neattiecināmo izmaksu summa Šveices frankos (projekta neattiecināmo izmaksu summā nav iekļaujama kopējā atgūstamā pievienotās vērtības nodokļa summa) – summējot faktisko projekta neattiecināmo izmaksu summu par individuālā projekta ieviesēja īstenotajām aktivitātēm un par projekta partnera – Pasaules Bankas Finanšu pārskatu reformu centrs – īstenotajām aktivitātēm.</p>
<p><i>Total actual recoverable VAT</i></p> <p style="text-align: center;">(EUR, CHF)</p>	<p>Norādāma kopējā faktiskā atgūstamā pievienotās vērtības nodokļa summa eiro un Šveices frankos projekta ietvaros. Aprēķini veicami summējot atbilstoši pēdējā projekta gada pārskata sadaļā „<i>2.5. Other financial data</i>” rindā „<i>2.5.1. Actual recoverable VAT (EUR, CHF)</i>”</p>

	kolonnā „Total to Date” norādīto un pēdējā projekta starpposma pārskata sadaļā „3.2. Activity expenditure” rindā „Total eligible expenditure and total non-eligible expenditure” kolonnā „Recoverable VAT (EUR)”/ „Recoverable VAT (CHF)” norādīto un, ja attiecināms, pārskata pēc projekta beigām sadaļā „3. Activity expenditure” rindā „Total eligible expenditure and total non-eligible expenditure” kolonnā „Recoverable VAT (EUR)”/ „Recoverable VAT (CHF)” norādīto.
<i>Total in project actual recoverable VAT, CHF</i>	Attiecināms tikai projektam „Tehniskā palīdzība finanšu pārskatu sagatavošanā”. Tiek aprēķināta kopējā faktiski atgūstamā pievienotās vērtības nodokļa summa projekta ietvaros Šveices frankos – summējot faktiski atgūstamā pievienotās vērtības nodokļa summu par individuālā projekta ieviesēja īstenotajām aktivitātēm un par projekta partnera – Pasaules Bankas Finanšu pārskatu reformu centrs – īstenotajām aktivitātēm.
<i>Comparing actual financial disbursements with original planning as specified in Project Agreement and its amendments</i>	Procentuāls aprēķins, salīdzinot projektā faktiski veiktās attiecināmās izmaksas pret projektā plānotajām attiecināmajām izmaksām. Aile NAV jāaizpilda – aprēķins tiek veikts pēc formulas.
<i>Remaining financing (CHF) Total Grant Co-financing</i>	Norādāms finansējuma atlikums Projekta ietvaros sadalījumā pa kopējām attiecināmajām izmaksām, savdabības programmas līdzfinansējumu un nacionālo finansējumu. Aile NAV jāaizpilda – aprēķins tiek veikts pēc formulas.
<i>Explanation/justification of any deviation compared to planning and compared to Annual Project Reports of previous years and the last Interim Report</i>	Aprakstīt projektā radušās izmaiņas (novirzes) no plānotajām projekta kopējām attiecināmajām izmaksām saskaņā ar projekta līgumu vai ĪAF līgumu (projekta līguma 3.sadaļa) (zīmju skaits ne vairāk kā 3000).
2.3. Reimbursement information	
<i>Total reimbursement amount received by the Paying Authority from Switzerland (till submission of the PCR)</i> <i>Planned</i> <i>Actual</i>	Norādāma kopējā atmaksātā summa no Šveices: - Kopējā plānotā atmaksas summa Šveices frankos atbilstoši projekta līguma pielikumā „Disbursement plan” noteiktajam (neskaitot atmaksu par pēdējo pārskata periodu). - Kopējā faktiski atmaksātā summa eiro un Šveices frankos (līdz projekta noslēguma pārskata iesniegšanai Centrālajai finanšu un līguma aģentūrai). Summa Šveices frankos norādāma atbilstoši priekšpēdējā sadarbības programmas līdzekļu pieprasījumā punktā 3.3. „Total reimbursement from Switzerland (including actual request)” norādīto). Summa eiro norādāma summējot visu projekta starpposmu pārskatu sadaļā „3.2. Activity expenditure” rindā „Reimbursable eligible

	<i>expenditure from Switzerland</i> ” kolonnā „EUR” norādīto (izņemot pēdējā projekta starpposma pārskatā norādīto).
<i>Final reimbursement amount (requested with the last Reimbursement request and if applicable for costs for reporting, auditing and evaluation incurred after end of the project)</i>	Norādāmā pēdējā atmaksas summa no Šveices: <i>Planned</i> - Plānotā atmaksas summa Šveices frankos atbilstoši projekta līguma pielikumā „Disbursement plan” noteiktajam (atmaksas summa par pēdējo projekta starpposma pārskata periodu). <i>Actual</i> - Faktiskā atmaksas summa eiro un Šveices frankos, kas norādīta pēdējā sadarbības programmas līdzekļu pieprasījumā rindā „3.2. Actual reimbursement from Switzerland” un, ja attiecināms, arī sadarbības programmas līdzekļu pieprasījumā par ziņošanas, audita un izvērtēšanas izdevumiem, kas radušies pēc projekta beigām (saskaņā ar projekta līguma 3.7.punktu) (<i>Reimbursement request for reporting, auditing and evaluation costs incurred after end of the project (according to the Article 3.7 of the Project Agreement)</i>) rindā „3.2. Actual reimbursement from Switzerland”.
<i>Total reimbursement amount by the Paying Authority from Switzerland in Project</i>	Projekta ietvaros kopējā atmaksātā (pieprasītā) summa no Šveices. Aile NAV jāaizpilda – aprēķins tiek veikts pēc formulas. (Sakrīt ar sadarbības programmas līdzekļu pieprasījuma par ziņošanas, audita un izvērtēšanas izdevumiem, kas radušies pēc projekta beigām (saskaņā ar projekta līguma 3.7.punktu) (<i>Reimbursement request for reporting, auditing and evaluation costs incurred after end of the project (according to the Article 3.7 of the Project Agreement)</i>) rindā „3.3. Total reimbursement from Switzerland (including actual request)” norādīto).
3. PHYSICAL CHARACTERISTICS OF THE PROJECT	
3.1. Activities implemented during the Project	
Norādāmas visas projekta aktivitātes atbilstoši projekta līgumam vai ĪAF līgumam.	
<i>Activity No</i>	Aktivitātes numurs norādāms atbilstoši projekta līguma pielikumam „Detalizētais budžets” vai Tehniskās palīdzības fonda līguma 1.pielikumam, vai atbilstoši Projektu sagatavošanas fonda apakšprojektiem.
<i>Activity</i>	Projekta aktivitātes nosaukums atbilstoši projekta līguma pielikumam „Detalizētais budžets” vai Tehniskās palīdzības fonda līguma 1.pielikumam, vai atbilstoši Projektu sagatavošanas fonda apakšprojektiem
<i>Actual timeframe of activity implementation</i>	Projekta aktivitātes īstenošanas faktiskais uzsākšanas un pabeigšanas gads/mēnesis un ieviešanas ilgums mēnešos. Informācija norādāma atbilstoši projekta starpposma pārskatos sadaļā „3.1. Activities implemented during the reporting period” norādītajam un, ja attiecināms, atbilstoši pārskata pēc projekta beigām sadaļā „2 Activities implemented” norādītajam.

<i>Summary on physical implementation</i>	Projekta aktivitātes īstenošanas apraksts, tai skaitā informācija par aktivitāšu īstenošanas izmaiņām (piemēram, par termiņiem) salīdzinot ar sākotnēji projekta iesniegumā plānoto. Informācija norādāma par visu projekta ieviešanas periodu (ne vairāk kā 3500 zīmes).
3.2. Detailed quantitative and qualitative description of outputs of the Project	
<i>Outputs</i>	Sagaidāmie rezultāti atbilstoši projekta līgumam (projekta iesnieguma sadaļa „ <i>Project Content</i> ” un projekta līguma pielikums „ <i>Project Logical Framework</i> ”).
<i>Indicator</i>	Indikatori norādāmi atbilstoši projekta līgumam (projekta iesnieguma sadaļa „ <i>Project Content</i> ” un projekta līguma pielikums „ <i>Project Logical Framework</i> ”).
<i>Target as specified in the Project logframe</i>	Norāda kvantificētu indikatora lielumu, ja tāds norādīts projekta līgumā (projekta iesnieguma sadaļa „ <i>Project Content</i> ” un projekta līguma pielikums „ <i>Project Logical Framework</i> ”).
<i>Achieved</i>	Norāda sasniegto indikatoru vai kvantificētu sasniegto indikatora lielumu (ņemot vērā projekta līgumā projekta iesnieguma sadaļa „ <i>Project Content</i> ” un projekta līguma pielikums „ <i>Project Logical Framework</i> ” noteikto).
<i>Measurement/ observation/ appraisal method</i>	Norāda indikatoru mērīšanas, noteikšanas un novērtēšanas metodes.
<i>Comments on any deviation from the target figures, specifying the reasons for the deviation and possible impact on the outcomes of the Project</i>	Norādāma skaidrojoša informāciju par sasniegtajiem rezultātiem. Ja attiecināms, tad aprakstīt arī Projektā radušās izmaiņas (novirzes) no plānotajiem sasniedzamajiem rezultātiem atbilstoši projekta līguma pielikumā „ <i>Project Logical Framework</i> ” norādītajiem, tai skaitā norādīt izmaiņu (novirzes) iemeslus un iespējamo ietekmi uz projekta specifiskajiem mērķiem (outcomes of the Project).
3.3. Detailed quantitative and qualitative description of outcomes of the Project	
<i>Outcomes</i>	Projekta specifiskie mērķi atbilstoši projekta līgumam (projekta iesnieguma sadaļa „ <i>Project Content</i> ” un projekta līguma pielikums „ <i>Project Logical Framework</i> ”).
<i>Indicator</i>	Indikatori norādāmi atbilstoši projekta līgumam (projekta iesnieguma sadaļa „ <i>Project Content</i> ” un projekta līguma pielikums „ <i>Project Logical Framework</i> ”).
<i>Target as specified in the Project logframe</i>	Norāda kvantificētu indikatora lielumu, ja tāds norādīts projekta līgumā (projekta iesnieguma sadaļa „ <i>Project Content</i> ” un projekta līguma pielikums „ <i>Project Logical Framework</i> ”).
<i>Achieved</i>	Norāda sasniegto indikatoru vai kvantificētu sasniegto indikatora lielumu (ņemot vērā projekta līgumā projekta iesnieguma sadaļa „ <i>Project Content</i> ” un projekta līguma pielikums „ <i>Project Logical Framework</i> ” noteikto).
<i>Measurement/ observation/ appraisal method</i>	Norāda indikatoru mērīšanas, noteikšanas un novērtēšanas metodes.
<i>Comments on any deviation from the target figures, specifying the reasons for the deviation and possible effects on</i>	Norādāma skaidrojoša informāciju par sasniegtajiem indikatoriem. Ja attiecināms, tad aprakstīt arī Projektā radušās izmaiņas (novirzes) no plānotajiem sasniedzamajiem rezultātiem atbilstoši projekta līguma pielikumā „ <i>Project Logical Framework</i> ” norādītajiem, tai skaitā

<i>the impact(s) of the Project</i>	norādāt izmaiņu (novirzes) iemeslus un iespējamās sekas attiecībā uz kopējo Projekta ietekmi.
3.4. List of all contract awards	
<i>Budget position No.</i>	Aktivitātes numurs norādāms atbilstoši projekta līguma pielikumam „Detalizētais budžets” vai Tehniskās palīdzības fonda līguma 1.pielikumam, vai atbilstoši Projektu sagatavošanas fonda apakšprojektiem. Ja iepirkums veikts budžeta apakšpozīcijas ietvaros, tad norādāma attiecīgās budžeta apakšpozīcijas numurs (atbilstoši projekta līguma pielikumam „Detalizētais budžets” (vai ĪAF līgumam)). Informācija norādāma atbilstoši projekta starpposma pārskatos sadaļā 4.„Procurement” norādītajam.
<i>Activity</i>	Projekta aktivitātes nosaukums atbilstoši projekta līguma pielikumam „Detalizētais budžets” vai Tehniskās palīdzības fonda līguma 1.pielikumam, vai atbilstoši Projektu sagatavošanas fonda apakšprojektiem. Ja iepirkums veikts budžeta apakšpozīcijas ietvaros, tad norādāma attiecīgās budžeta apakšpozīcijas nosaukums (atbilstoši projekta līguma pielikumam „Detalizētais budžets” (vai ĪAF līgumam)). Informācija norādāma atbilstoši projekta starpposma pārskatos sadaļā 4.„Procurement” norādītajam.
<i>Procurement subject</i>	Iepirkuma priekšmets. Informācija norādāma atbilstoši projekta starpposma pārskatos sadaļā 4.„Procurement” norādītajam.
<i>Contract price (incl. VAT), EUR</i>	Noslēgtā līguma summa (ar PVN) eiro. Informācija norādāma atbilstoši projekta starpposma pārskatos sadaļā 4.„Procurement” norādītajam.
<i>Contractor</i>	Norādāms līguma izpildītājs un tā juridiskā adrese. Informācija norādāma atbilstoši projekta starpposma pārskatos sadaļā 4.„Procurement” norādītajam.
4. LESSONS LEARNED AND CONCLUSIONS	
4.1. Lessons learned	
<i>4.1.1. Summary of difficulties encountered during Project preparation and implementation directly under control and/or responsibility of the Project implementer. Specify if and how they were resolved and possible improvements in similar future projects</i>	Norādāms kopsavilkums par projekta īstenotāja pieredzi attiecībā uz grūtībām (kavēkļiem) projekta sagatavošanas un īstenošanas laikā, kas ir tiešā projekta īstenotāja kontrolē un/vai atbildībā un kā tās tika atrisinātas, kā arī iespējamie uzlabojumi līdzīgos projektos nākotnē (zīmju skaits ne vairāk kā 3000).
<i>4.1.2. Summary of difficulties encountered during Project preparation and implementation not directly under control and/or responsibility of the Project implementer.</i>	Norādāms kopsavilkums par projekta īstenotāja pieredzi attiecībā uz grūtībām (kavēkļiem) projekta sagatavošanas un īstenošanas laikā, kas nav tiešā projekta īstenotāja kontrolē un/vai atbildībā un kā tās tika atrisinātas, kā arī iespējamie uzlabojumi līdzīgos projektos nākotnē (zīmju skaits ne vairāk kā 3000).

<i>Specify if and how they were resolved and possible improvements in similar future projects</i>	
<i>4.1.3. Brief description of opportunities encountered and synergies identified during project preparation and implementation</i>	Norādāms kopsavilkums konstatētajām iespējām un sinerģiju projekta sagatavošanas un īstenošanas laikā (zīmju skaits ne vairāk kā 3000).
4.2. Conclusions	
<i>4.2.1. General statement on the main results of the project</i>	Projekta īstenoāja paziņojums par galveno projektu rezultātu sasniegšanu, tai skaitā arī par iepriekš neparedzētiem projektu rezultātiem (pozitīviem vai negatīviem) (zīmju skaits ne vairāk kā 4500).
<i>4.2.2. Expected impact(s) of the Project</i>	Aprakstīt sagaidāmo projekta ietekmi uz ekonomisko un sociālo atšķirību samazināšanu valsts ietvaros un starp valsti un progresīvākām ES dalībvalstīm, kā arī projekta ietekmi uz nacionālo mērķu sasniegšanu (zīmju skaits ne vairāk kā 4000).
<i>4.2.3. Comments on sustainability of results</i>	Aprakstīt projekta rezultātu ilgtspējas nodrošināšanu (zīmju skaits ne vairāk kā 3000).
<i>4.2.4. Description of the visibility of the Project</i>	Aprakstīt projekta ietvaros īstentās publicitātes aktivitātes (zīmju skaits ne vairāk kā 3000).
<i>4.2.5. Recommendations for any follow-up actions</i>	Norādīt ieteikumus turpmākiem ar projektu saistītiem pasākumiem, kas varētu būt nepieciešami pēc projekta beigām (zīmju skaits ne vairāk kā 3000).
5. CERTIFICATION	
<i>For the Executing Agency/ Intermediate Body</i>	Iestādes vai struktūrvienības, kura pilda individuālā projekta īstenoāja/ starpniekinstitūcijas vai īpašās atbalsta formas finansējuma saņēmēja funkcijas, vadītāja paraksts. Norādāms parakstītāja vārds, uzvārds, ieņemamais amats un datums.
<i>For the National Coordination Unit</i>	Aizpilda Centrālā finanšu un līguma aģentūra.

D. Bremšmite
D. Bremšmite
09.04.2015.

D. Atkaule
09-09-2015